



# 政坛 第二性

WOMEN RISING TO THE FORE



环球人物 编辑部◎主编  
GLOBAL PEOPLE

曾经，女人靠征服男人来征服世界  
现在，女人以平等姿态绽放在全球政治舞台

22 位权力中心的女政要



# 政坛第二性

WOMEN RISING TO THE FORE

环球人物 编辑部◎主编  
GLOBAL PEOPLE

中国时代经济出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

政坛第二性 / 《环球人物》编辑部主编. —北京: 中国时代经济出版社, 2008.6

ISBN 978-7-80221-642-6

I.政... II.环... III.女性—政治家—生平事迹—世界 IV.K817

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 053169 号

政坛第二性

《环球人物》编辑部 主编

出版者 中国时代经济出版社  
地 址 北京市西城区西直门外车公庄大街乙5号  
鸿儒大厦B座  
邮政编码 100044  
电 话 (010) 68320825 (发行部)  
(010) 88361317 (邮购)  
传 真 (010) 68320634  
发 行 各地新华书店  
印 刷 北京鑫海达印刷有限公司  
开 本 787×1092 1/16  
版 次 2008年6月第1版  
印 次 2008年6月第1次印刷  
印 张 13  
字 数 206千字  
印 数 1~5000册  
定 价 26.00元  
书 号 ISBN 978-7-80221-642-6

版权所有 侵权必究

## 序一◎政治女性的宿命



从1866年英国妇女第一次提出妇女选举权、1869年美国妇女正式提出“妇女参政”口号到现在,妇女要求参政的历史已经走过了140年。

尽管100多年过去了,但世界各地女性参政和踏入政坛的步履仍相当艰难,尤其是在冲击政坛权力顶峰的征程上,被阻挠、受伤害乃至中途喋血,几乎成了她们的宿命。

当下,女性参政相对“轻松”的当数北欧。有人说,女政治家不是真正意义上的政治家,她们是靠献身给男性政治家,等丈夫死后才成为政治家的。然而,北欧政坛上的女人们是个例外。没有任何政治家族的背景,既不是某位领袖的妻子,也不是世袭家庭的女儿,她们同样登上了权力的顶峰。因此,北欧的女性政治家被称为“另类”女性。事实上,这是因为在整个北欧,无论是在政治还是在社会生活中,性别差异的意识已变得越来越淡薄。

北欧大多数国家女议员的比例早就超过30%。在挪威和瑞典,内阁中女性比例已达40%。2006年,芬兰一度成为欧洲第一个同时由女性担任总统和总理的国家,内阁中女性成员占了一半,女性成了“多半边天”。

与欧洲国家相比,美国女性的参政水平应该说落后了一大截。一向标榜“自由、平等”的国家,出现如此不协调的政治现象,无论如何也不能说是正常的。

翻开美国的历史,就可以对这种畸形的政坛现象窥豹一斑。早期的美国移民,在艰苦蛮荒的环境中孕育出男性的优越感。在这些移民中,清教徒占了很大的比例。他们看重夫唱妇随,女人婚后必须采用丈夫的姓氏。同时,这片土地上从来没有出现过欧洲那样强大的民主主义运动来推动妇女参政的步伐。所以,现实生活中,传统美国人对女性的态度不如欧洲开明,政治一直是男人的专利。20世纪70年代,面对女性可能参政的趋势,美国政界的男人们普遍不愉快,曾试图利用配额制把女性排斥在外。

近年来,南美洲和非洲也都相继出现了女性走上国家权力之巅的现象,但都不具有代表性。真正可圈可点的,还要数南亚的女性政治,其特点也最为鲜明。

在南亚,女性当政的情况在很大意义上从属于家族政治。这里的家族制度比较严格,血缘关系受到重视,人们对政治的认同,类乎对父母的依赖。政治世家在面对某种危难时刻时,如选不出合适的男子担当大任,就只有推出女人来延续家族政治。此外,南亚还有着从女居和双系亲属制的文化习俗,尊重妇女和母亲是特有的价值取向。在政治斗争高度激化的情况下,女人的“圣母形象”往往会起到某种安抚社会情绪的功能。这也是推动女性从政的背景。总之,家族政治、伟人血脉、“圣母形象”、“母系”文化传统等各种因素,促成了有关国家“巾帼当政”的政治现象。

然而,“政治对女人而言,是朵带刺的玫瑰,让她的人生美艳动人,也让她血迹斑斑。”这句话特别适用于南亚政坛上的女人们。按亨廷顿在《变化社会中的政治秩序》一书中的说法:“现代化是暴力事件发生的原因,因为纯正的传统社会虽然贫困愚昧,但却稳定。贫困的国家出现动乱,并非因为它们贫穷,而是因为它们想致富。”南亚国家曾长期沦为英国的殖民地,表层有英式政治文化和制度的引入,里层有传统社会的结构,二者在适应性上存在相当的问题。在现代化的过程中,利益的冲突、宗教文化的冲突、基本价值观的冲突等,均有加剧的趋势。这种冲突必然上升为政治权力的冲突,形成具有较强暴力色彩的政治文化。南亚国家的政治世家站在这种冲突的最前沿,不可避免地演绎出血泪交集的家族悲剧史,其中的女性,更往往遭遇红颜薄命的悲剧。

在印度、巴基斯坦,都出现了这样的现象:一方面是现代化的推进;另一方面是传统宗教和文化的复兴。在印度,人民党的崛起是印度教复兴的伴生物。在巴基斯坦,伊斯兰政党也在兴起。这些国家的新中产阶级往往成为这种宗教复兴的积极分子。在某种意义上,贝·布托就是这样的一个代表。她既是传统家族政治的代表,又是某些西方理念的代表;她又与一些传统的宗教理念、部落利益发生冲突,与结束政治世家游戏的军人政治发生冲突。她明知从政之路多艰,死亡或在迎候,但她背负的东西太多太重,只能奋力向前。她以相当从容的姿态迎接死亡,完成了自己的血脉使命。同时,也给南亚的“孤儿寡母政治”写下新的篇章。

黄 晴

《人民日报》高级编辑

## 序二◎政坛女性风景线



令人眼花缭乱的当今世界政坛,出现了越来越多的女性身影:2006年,韩明淑于4月19日出任韩国历史上的第一位女总理;在4月9日举行的秘鲁全国大选中,尽管因没有一位候选人取得半数以上选票,而不得不于一个月后再次进行选举,但“全国团结”竞选联盟总统女候选人路德斯·弗洛雷斯还是给人留下了深刻印象;在3月26日举行的乌克兰新一届议会选举中,季莫申科领导的政党表现不俗,与其他两个政党签署结盟议定书,以形成议会多数派和组建联合政府;已执政数月的德国总理默克尔在处理大国关系方面很漂亮地踢出前三脚后,现正着手解决最困难的国内经济问题;再看同样执政不久的利比里亚总统瑟利夫,一番周旋之后,终于将前总统泰勒送上法庭……

此外,还能拉出一长串名单:孟加拉国总理齐亚、爱尔兰总统麦卡利斯、菲律宾总统阿罗约、芬兰总统哈洛宁、新西兰总理克拉克、莫桑比克总理迪奥戈、智利总统巴切莱特……

近年来,特别是近两年来,担任国家领导人的女性政治家不断增多,抓人眼球。有人作过统计,20世纪50年代全世界仅有1位女性担任国家领导人,60年代增为3位,70年代、80年代和90年代分别增至7人、11人和20余人。2002年曾有数位女性出任国防部长:55岁的阿利奥特·玛丽出任国防部长,成为法国历史上第一位女国防部长;此外,于当年走马上任的哥伦比亚、智利、挪威和巴哈马等国国防部长均为女性。有人因此预言21世纪将成为“她世纪”。

21世纪初,登上世界政治舞台的几位女性“含金量”确实很高:默克尔是德国历史上首位女总理;巴切莱特是智利历史上首位女总统;瑟利夫不仅是本国,也是整个非洲大陆历史上首位女总统。继美国出现第一位女国务卿奥尔布赖特和第一位黑人女国务卿赖斯之后,关于美国可能出现第一位女总统的议论又成为众多媒体津津乐道的话题。

横看成岭侧成峰,远近高低各不同。同为世界级的女性政治家,其身世、历练、升任途径依各自国家历史、文化、制度差异而不同。南亚、东南亚国家出现过甘地夫人、

布托夫人、班达拉奈克夫人、库马拉通加夫人、阿基诺夫人、梅加瓦蒂及齐亚、阿罗约等多位女政治家，她们的共同点是，都带有浓厚的家族传承和“历史补偿”特质。

高度发达的社会制度及文明发展进程均给予了妇女从政相当宽松的环境，使得一批热心政治的杰出女性得以脱颖而出。例如新西兰立法、司法、行政最高权力均为女性掌有。探其历史，早在1893年，新西兰就成为世界上第一个赋予妇女选举权的国家，而美、英两国给予妇女同样权利的时间则分别为1920年和1928年。还有一些完全靠自己打拼的“铁娘子”型女政治家。英国前首相撒切尔夫人、以色列前总理梅厄夫人是典型代表，德国现总理默克尔及乌克兰“美女总理”季莫申科身上“铁气”也很重。

无论以何种途径成为各自国家的执政者，人们在观察世界范围内的女性政治家现象时，至少可以悟出以下三点：第一，这是人类社会政治文明发展和男女平等社会公正诉求得到部分实现的成果。“二战”后，世界已经维持了半个多世纪大体和平的局面，加之全球化浪潮的迅猛推动，绝大多数国家面临的主要问题是“强国富民”，这在客观上为女性政治家施展才能和智慧提供了空间。第二，对这一现象的评价宜冷静客观，不可过度渲染。从整体上看，全球妇女地位的根本性改善仍要经历一个漫长的过程，其间将不乏反复与斗争。那些不利于女性政治家成长的陈腐观念、微妙的政坛“潜规则”和根深蒂固的因袭传统从来不会轻易退出历史舞台，更不必说个别女性政治家走上最高权位与该国妇女地位的根本性提高之间无法画等号。第三，“没有新闻才是最好的新闻”。或许当整个世界都对妇女当政现象不再大惊小怪时，才是妇女地位真正提高和男女平等真正实现之日。

天生男女，各有玄妙，女性掌权更加耐人寻味。她们走到今日，必有过人之处；她们走向明天，必有严酷挑战。较之男性政治家，她们大多会经历社会舆论对其始则坚拒、继而迟疑、随之默许、尔后观察、渐渐首肯、终获钦慕的苦辣酸甜；她们必须拥有更加坚韧的承受能力以稳固地立于政坛；她们的执政依然不易，无数次抉择要求她们体验“度”的把握：如何发挥亲和力又不失尊严，如何保持敏锐感又避免严苛，如何立身坚韧又不失于僵硬，如何坚定守经又不失于适时权变。

无论如何，越来越多的女性政治家走上权位，毕竟是一首表明人类社会文明进步的嘹亮奏鸣曲。

温宪

《人民日报》国际部副主任

# 目录 mulu

政 坛 第 二 性

## 美洲：女人泪

- 002/希拉里权谋
- 042/赖斯，一颗陨落的外交流星
- 047/加拿大最传奇的女市长
- 051/智利女总统：心中并无怨恨
- 057/阿根廷总统克里斯蒂娜神话
- 063/“华裔妈妈”守护《华盛顿邮报》
- 068/她，设计了美国一半炸弹弹头

## 西欧：女人魅

- 074/发型师“拯救”默克尔
- 081/漂亮妈妈的“法式风情”
- 087/撒切尔夫人的痛苦晚年

## 东欧：女人美

- 094/暗杀阴影下普京的女市长
- 113/乌克兰总理季莫申科的“美女旋风”
- 121/金发美女党挑战梅德韦杰夫
- 125/内衣模特的短命政治

## 非洲：女人路

- 130/非洲“铁娘子”：利比里亚总统爱伦·瑟利夫





## ● 南亚：女人血

● 折翼的铁蝴蝶贝·布托/136

● 索尼娅·甘地，血光之后的淡定/153

● 印度女总统：从不打败仗/157

## ● 东南亚：女人睿

● 阿罗约，危机时分的女总统/162

## ● 东亚：女人笑

● 世卫组织总干事陈冯富珍的微笑/174

● “美女刺客”统领日本自卫队/178

● 韩国首位女总理的从政路/183

● 朴槿惠，韩国的传奇/189

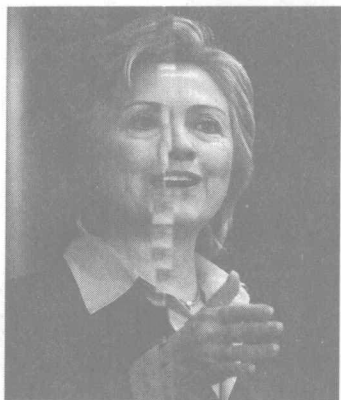
## ● 中东：女人花

● 以色列政坛“刺玫瑰”/196

ZHENGTAANDIERXING

美洲·女人泪

1



## 希拉里权谋

美国东部时间 2007 年 1 月 20 日上午 9 点 30 分,希拉里在其网站上宣布将加入下届总统选举的角逐。“我来了”,希拉里在宣布这一决定时,用了一个很干脆的短句作为声明的标题。气势汹汹,胸有成竹,充满挑衅……希拉里的声明,让她的民主党支持者兴奋不已,同时也让反对她的共和党选民有些不安。

一时间,美联社、路透社、法新社、《纽约时报》、《华盛顿邮报》等世界各大媒体,纷纷对此进行长篇报道;1 月 23 日,美国总统布什发表国情咨文演讲,电视台摄像机几次对准希拉里……她成了全美国乃至全世界的焦点。世人为何如此关注她的这一声明?原因在于,她不是一个普通的女性,而是一个既有抱负又有谋略的女政要。她的加入,将对美国 2008 年的总统选举产生极大的冲击。如果她竞选成功,美国人将第一次被一个女人统治。

“细谋者,成大事。”希拉里能走到今天,一个很重要的原因是,她总能用高明的权谋赢得支持。

希拉里长期的从政道路,已与“权谋”二字紧紧联系在一起,美国选民对她的印象,就是从其权谋中产生的。可以说,权谋人生在帮助希拉里实现一个又一个愿望的同时,也为她赢得了一大批支持者——她参选总统的民意基础;但是,权谋,也为她造就了一大批反对者——她竞选道路上的最大障碍。那么,美国人到底如何看待希拉里?以下先由 3 位具有代表性的美国人的特供文章,如实地告诉你以下信息。

## 我投希拉里一票

我是好莱坞的一个女演员，平时对政治问题还算有点兴趣。我发现，在美国，没有哪个政治家能够像希拉里这样引起热切关注。她可能是美国历史上最有趣的参选人。我本人也急于看到在她的竞选历程中，选民的反应将如何。

我在欧洲度假时，有人问我的一位朋友，美国人如何看待希拉里？我的朋友认为，首先，中间派美国人还没有准备好接受一个女性总统。我惊讶地看着这位朋友——我并不认同她的看法。我认为，如果深入研究这一问题的话就会发现，美国人可能对希拉里有很多种质疑，可能出于各种原因而爱她或是恨她，不过绝对不会是因为她的性别。

希拉里的政治历练和政治家风范，超过了任何其他参选人。她随同丈夫走进白宫，更多的是作为一个年轻的叛逆者而不是“第一夫人”，就像一个“左右丈夫的权力欲极强的女人”。有了克林顿在背后的帮助，再加上年轻人的支持，希拉里认为，仅仅依靠她的“绝对力量”——她的承诺，就能改变美国医疗保健系统。这个系统是陈旧的，忽视了许多民众，理应被动手术。但是，很多美国人却对希拉里的计划感到生气。民众气愤的真正原因，是希拉里和克林顿的行事方式。他们对传统的改变途径嗤之以鼻，试图越过冗长的程序，采用非正统的方式推动议案的通过。他们的傲慢甚至导致他们失去了民主党内部的支持。但是，谁能否认希拉里的初衷是好的呢？这只是表明，在政治活动中，有时需要采取迂回战术。

当希拉里的丈夫——当时的美国总统克林顿，在莱温斯基性丑闻案中被弹劾时，她还是选择了站在丈夫身边。尽管每一个人都可以想象她所遭受的屈辱，但她还是想通过行动改变第一家庭的形象。有人说，她这么做是为了保住权力；另外一些人则认为，这是因为她真的很爱克林顿，而且愿意宽恕她的丈夫。不管希拉里到底是出于什么样的原因，你还是不得不佩服她在遭受沉重打击时展现出的尊贵。

现在回顾一下希拉里竞选纽约州联邦参议员的历程，人们说，那只是她走向白宫的垫脚石，而且她不可能获胜。但是她获胜了，此后便不知疲倦地为纽约州而奋斗。这的确让许多人感到惊讶。在参议院工作期间，她对政治游戏有了新的认识。她不再是一个体系的反叛者，而是彻底改变了策略——在政府复杂的官僚体系中通过笼络、

辩论和谋略实现自己的目的。当发现问题时,她不再从外部展开攻击,而是从内部进行瓦解。她赢得了曾经恨她的政治家的尊重。以前纯粹出于奉承才提及她的议员,现在却乐于与她共同提出议案。

我认为,在过去的几次选举中,民主党都没能推出一位广受关注的候选人。在这种情况下,激情洋溢的希拉里的出现,无疑是一件重大的事情。人们可能会说她立场不坚定,但我认为这是合理的改变。2004年总统候选人约翰·克里,就曾根据选举的形势修正自己的观点。在另一方面,希拉里好像不想改变她的信仰,这可能会导致她的形象从一个圆滑、成熟的政治家转变为一个复杂的人。人格和观念的复杂化是一个日趋复杂世界的必要因素。希拉里一涉足2008年美国总统竞选,人们就已针对她展开一场争论。不管争论结果如何,其本身就是很有意义的。

无论你对希拉里是爱戴还是憎恨,她都是一个真正的政治家,她信仰坚定,要表达自己的观点,而且要尽力实现自己的目标。



丹妮拉·库恩

孙逊 译

## 美国人到底如何看希拉里

希拉里是当代美国历史上最有争议的政治家之一,几乎每个人都对她有着鲜明的看法,很少有人持中立态度。在几乎所有的民意测验中,支持和反对她的人数,都创下了新高。为什么会是这样?为什么希拉里引发了如此强烈的对立呢?让我们详尽考察双方的观点。

### 拥护者眼里的 9 种形象

爱戴希拉里的美国人对她持下述一种或几种观点,也可以说,希拉里在美国人心目中有如下形象:

第一,意志坚定的女人。很多美国人相信,现在是“美国产生一个女性总统的时候了”,希拉里恰恰是美国政界最有能力、最能胜任、最富经验的女性。她赢得了参选的权利,拥有了胜利所需的一切,然后就是去支配这些竞选资源。另外,她还是当代年轻女孩的绝佳偶像。

第二,经验丰富的政要。她与丈夫克林顿在白宫生活了 8 年时间,参与了其他“第一夫人”都不曾参与的每一项重要决策。正如一位敏锐的观察家所指出的,“希拉里是克林顿政府的真正大脑,克林顿只是撑撑门面而已”。

第三,一个勤奋高效的公职人员。希拉里的孜孜不倦是公认的,只要是下决心要做的事,她就一定会做得最好。虽然 6 年前她刚刚搬至纽约州,而且被普遍认为试图以参议员为跳板竞选总统,她还是在代表和维护纽约人民利益上表现出了惊人的高效率。即使是那些在政见上与她相左的国会议员,也为她的自信、专注和孜孜不倦所震惊。

第四,自由派。自 1994 年以来,共和党掌控了国会参众两院,保守主义主导了美国的政治生活。现在,由于布什总统在伊拉克战争中失利,自由派和民主党的声望不断提升。希拉里是民主党自由主义的代表,并且是与民主党掌控的国会通力合作、执行自由主义政策的合适人选。

第五,能光复荣耀的人。有些人认为,克林顿执政的 8 年,是美国近几十年来最好

的时期,而希拉里将再现克林顿式的繁荣,其中包括:谨慎从事,不干涉别国内政;降低大公司的影响力;对富人征收高额税款;尊重少数族裔;更为关注美国工人家庭;扩大对弱势群体的福利覆盖面,等等。

第六,反布什先锋。许多美国人认为,希拉里是布什总统最有力的反对者,所以,他们对布什恨之愈深,就对希拉里爱之愈切。仅仅是对布什的反对,就已经让他们有足够的理由支持希拉里。

第七,少数族裔的“盟友”。希拉里在非洲裔美国人中占有绝对优势的支持率,可能会达到80%至90%,或者更多的非洲裔美国人将希拉里视为他们最强有力的盟友。克林顿就曾经被称为“美国第一个‘黑人’总统”。

第八,反“宗教毒害”的代表。许多美国人,对宗教在国家政治中的作用感到不舒服,这一趋势在布什政府执政的几年内已逐渐上升。反对这一趋势的美国人将希拉里看作解决宗教“毒害”的灵丹妙药。他们宣称,美国应该严格执行政教分离政策,宗教不应该干涉诸如堕胎、同性恋权利、干细胞研究等政策的制定。

第九,女性苦楚的代言人。很多花心丈夫的妻子都与希拉里有相同的感受,并且认为她是能够理解她们苦楚的人。而且,这些妻子中的相当一部分相信,尽管克林顿曾卷入性丑闻,但希拉里仍然爱他,他们相互尊重,信仰相同,甘于为支持对方做任何事情。

## 反对者眼里的8张面孔

而在反对希拉里的美国人的眼里,她却有着另外8种截然不同的形象:

第一,机会主义者。为了能够当选,希拉里甘愿做任何事情。除了提升她自身的地位和影响,她没有任何真正的主张。她所要的只是权力,她唯一的信仰就是对权力的渴求,这将有助于她支持任何政策,改变任何理念。更有甚者,保守分子认为,当代年轻女孩应该更关注家庭,但希拉里恰恰是她们的一个坏榜样。

第二,傲慢自大狂。更为恶劣的是,希拉里认为自己在公共生活中高人一等(甚至觉得丈夫都不如她),以至于她几乎无法隐藏自己的傲慢。自信对于一个总统是有帮助的,但是傲慢就要另当别论了。对某些人来说,希拉里的傲慢是无礼的。一个著名的例证就是在克林顿政府中,虽然希拉里没有任何公职,但她还是控制了国家的医疗保健政策,并且试图通过自身努力对其进行一场改革。现在,虽然希拉里已经成长为

一个成熟的政治家,但众多美国人还是对她表示怀疑,认为她总是有一种高人一等的傲慢。

第三,自由派。希拉里是自由主义的化身,她甚至比克林顿更信奉自由主义的主张。有人称,克林顿并不真正信奉自由主义,他只是为了适应政治风向才采取相应的政策,而希拉里则具有根植于心、强烈的自由主义信仰。一旦当选美国总统,执掌白宫,她一定会全力以赴推进自由主义日程。保守主义对自由主义的返潮深感恐惧。



第四,克林顿的“阴魂”。对于众多传统中间派美国人而言,克林顿执政的8年,是美国在错误道路上前进的典型时期,特别是在“价值观”上,如家庭价值和伦理道德观。他们坚信,希拉里会延续克林顿政府的积弊,并且导致更为恶劣的结果。

第五,扯美国后腿的人。支持布什的美国人——虽然这些人的数量在减少,但还是占到总人口的35%左右——强烈反对希拉里,因为他们依然信任布什政府的政策,并且担心希拉里可能会让他们重回老路。

第六,美国价值观的破坏者。中间派美国人更关注的是价值观,包括反对低俗文化、性乱交、同性恋权利、堕胎、国家道德败坏等,而希拉里的态度就像克林顿的行为一样,导致美国人道德素质的下降。她的新书《只需要一个小村庄》,就被认为是在暗讽家庭重要性和政府在道德导向上的强制作用。克林顿既是希拉里最大的政治资源,又是她最大的包袱。克林顿的竞选才能无与伦比,但是美国人民不会忘记他的道德旧账。

第七,叛逆上帝的人。希拉里被视为保守宗教的反对者。当前,约有三分之一或





更多的美国人民信仰传统宗教,而且半数以上的美国人都有宗教信仰。希拉里被不少美国人认为对宗教“不敬”,确切地说,绝大多数宗教派保守分子都强烈反对希拉里。

第八,政治奸商。反对希拉里的人称,在克林顿性丑闻期间,她依然选择与他在一起,因为她试图维持政治权力。也有人称,希拉里与克林顿有一个“大交易”,就是希拉里承诺在弹劾期间支持克林顿,而克林顿则必须在任期结束后全力支持希拉里的政治事业。更有人将此称为“一个毫无人性可言的阴谋”。

## 希拉里的机遇

希拉里在政治上崛起之初,以及在她赢得纽约州参议员选举之后,美国就有政治评论家指出,即使她能够赢得民主党的提名,也无法赢得总统大选。这些评论家认为,希拉里有很多弱点,这些弱点为她明确规定了一个上限、一个“天花板”,那就是:她能获得多少选票,或者说她能赢取多少州。据估计,比例可能会接近40%,但不会超过50%。

伊拉克战争改变了美国的政治版图。美国人开始担心伊拉克的乱局,担心美国军人的伤亡,担心逊尼派和什叶派之间的宗派冲突。最近的民意调查显示,希拉里的支持率已经和她的共和党竞争对手——参议员麦凯恩、前纽约市长朱利安尼不相上下。有的民意调查显示,她领先一两个百分点,而有的则显示她落后一两个百分点。但是,她确有获胜的潜力,没有人怀疑她现在是而且将来也是一个有竞争力的对手。

尽管如此,希拉里还是会面对许多不利因素,这将激励反对者努力阻止她获胜。33%的美国人坚决反对希拉里当选,其中包括32%的独立选民。这一比例远高于完全支持她的人数(27%)。64%的共和党人持坚决反对她的态度;50%的民主党人对其持完全支持态度,而后边的数字可能是最重要的数据。

上述事实都表明,2008年的美国总统大选已成为几十年来最激烈、最有看头的一次。这就像到马戏团去看高空走钢丝表演,这次总统选举,对于美国和世界来说,风险都是非常大的。



罗伯特·劳伦斯·库恩  
孙逊 译